

Mythologie, Lyon, 1612 - X [07] : Le Ciel

Auteur(s) : Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur)

Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre X

Ce document est une traduction de :

[Mythologia, Francfort, 1581 - X \[07\] : Physice à Cœlo](#)

Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre X

Ce document est une transformation de :

[Mythologia, Venise, 1567 - X \[07\] : Physice e Coelo](#)

Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre X

[Mythologie, Paris, 1627 - X \[07\] : Le Ciel](#) est une révision de ce document

Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre II

[Mythologie, Lyon, 1612 - II, 03 : De Cœlus](#) a pour résumé ce document

Informations sur la notice

Auteurs de la noticeÉquipe Mythologia

Mentions légales

- Fiche : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : Münchener DigitalisierungsZentrum (MDZ).

Citer cette page

Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur), *Mythologie*Lyon, 1612 - X [07] : Le Ciel, 1612

Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Consulté le 03/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Mythologia/items/show/6697>

Copier

Présentation du document

PublicationLyon, Paul Frellon, 1612

ExemplaireMünchener DigitalisierungsZentrum (MDZ): exemplaire d'Augsburg,

Staats- und Stadtbibliothek -- 4 Alt 76
Formatin-4
Langue(s)Français
Paginationp. [1076]
Illustrationaucune

Des dieux, des monstres et des humains

Entités mythologiques, historiques et religieuses[Ciel](#)

Notice créée par [Équipe Mythologia](#) Notice créée le 06/09/2019 Dernière
modification le 25/11/2024

a toujours l'esprit troublé de défiance & d'une quantité de dangers esquels il sçait la cheuance estre subiettes. & que Dieu venge l'iniquité des hommes. En suite ils ont voulu montrer qu'il ne fault faire aucun outrage à ses parens, puisque Iupiter a suivi l'exemple de la cruauté de son pere: d'autant que les enfans se reglent ordinairement sur le patron ou de l'iniquité ou de la probité de leurs deuanciers. Ainsi mōtroient-ils qu'il vault mieux couter cette desmesuree opulence & foison de biens, comme n'estant si seure ni necessaire à nature: & qu'il se fault abstenir de faire iniure à son prochain.

Explication naturelle du Ciel.

LE Ciel fut dict fils de la Terre à cause de la creation du monde, parce qu'ils le croioient estre né de cette premiere matiere confuse & informe. Saturne le chastra: ce qui montre qu'il n'y a qu'un ether, & qu'aucun temps ne souffrira iamais qu'il en naisse vn autre: comme aussi le mouuement du ciel ne produira point vn autre temps. C'est doncques à dire qu'il n'y a qu'un monde, selon que les Philosophes l'ont plus apertement enseigné par leurs escripts.

Explication naturelle de Iunon.

IVnon fut fille de Saturne, d'autant que Dieu crea premierement le Ciel: puis après du cours du ciel nasquit le temps, & de cettui-ci l'ether, puis les elemens, desquels le plus hault après Iupiter, c'est l'air, à sçauoir Iunon moderatrice de la vie humaine, qui engendre les pluies & gresles. De la chaleur de l'air naissent les animaux & plantes: & selon qu'il est assaisonné, nos humeurs & complexions se forment ordinairement. Et parce que l'air s'engendre prochainement de l'eau, l'on dit qu'elle fut nourrie par l'Ocean & Thetis. Quand la vertu de l'ether agit en l'air pour la procreation des animaux, elle est femme de Iupiter: quand elle se tourne en feu, on dit qu'elle engendre Vulcain. & d'autant que la faueur & benignité de l'air est fort duisible & commode aux creatures naissantes, on lui a donné la superintendance des mariages. Voila comment les anciens ont montré le lieu de l'air, ses facultez & actions, d'où il prouient, en quel element il se conuertit premierement, quel est l'element qui agit & desploie ses forces en son endroit: & que ledit air a beaucoup de puissance sur les mœurs d'un chascun, & sur la naissance de toutes creatures.

Explication physique de Hebé.

HEbé est à don droit dicté fille de Iunon, pource que toutes choses croissent par le temperament de l'air. Elle est sœur de Mars: d'autant que de la fertilité des contrées, & de l'abondance & riche report